

Jabra无线充电器

用户手册 (通用版)

用户手册

感谢您购买本产品。本产品是一款TWS耳机/手机的无线充电器，能让您轻松体验数款产品的无限乐趣。
使用本产品前请认真阅读本手册并妥善保存，以备查阅。

规格参数

标准版本: Qi
输入电压: DC 5V 2A (Max)
工作频率: 112.02kHz-158.17kHz
规格尺寸: 详见实物
型号: 5190001
E-Field: <3.72mV/m @10m

产品适用: 满足 Qi 标准的无线充电设备
设备接收距离: 2" 8 mm
电力转换效率: >70%
输出: 5W

1. 连接电源适配器方式



①将电源适配器插在插座上;

②USB A 端连接电源适配器;

③刚通电时，无线充电指示灯闪烁三下，然后灯灭并处于待机状态;

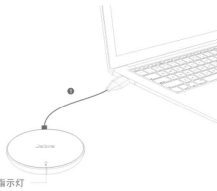
④当出现故障或者检测到异物时，红灯闪烁;

⑤当设备正在充电时，指示灯为绿色常亮状态; 当设备充满时，指示灯由常亮状态转为熄灭;

⑥仅可以使用 Jabra (5V/2A) 的电源适配器用;

注: 本无线充电器由智能芯片控制，可放心长期待机。

2. 连接笔记本电脑方式



① 将 USB 电源线 A 端连接笔记本 USB 接口;

②刚通电时，无线充电指示灯闪烁三下，然后灯灭并处于待机状态;

③当出现故障或者检测到异物时，红灯闪烁;

④当设备正在充电时，指示灯为绿色常亮状态; 当设备充满时，指示灯由常亮状态转为熄灭;

3. 连接台式电脑方式



① 将 USB 电源线 A 端连接台式电脑主板 USB 接口;

②刚通电时，无线充电指示灯闪烁三下，然后灯灭并处于待机状态;

③当出现故障或者检测到异物时，红灯闪烁;

④当设备正在充电时，指示灯为绿色常亮状态; 当设备充满时，指示灯由常亮状态转为熄灭;

4. 正确充电方式



- ① 确认无线充电器已正确连接电源，进入待机状态;
- ② 将带有无线充电功能的耳机盒/手机置于充电器中央，且 Jabra logo 位置此为最佳的充电区域;
- ③ 当指示灯为绿色常亮时，耳机盒/手机进入充电状态;
- ④ 当出现故障或检测到异物时，红灯闪烁。如耳机/手机位置摆放不正引起红灯闪烁，此时请微微挪动耳机盒/手机，找到最佳充电位置为止;
- ⑤ 当设备充满时，指示灯由常亮状态转为熄灭;

注意事项

1. 请勿挤压和碰撞。
2. 请勿自行拆卸或投入火中、水中，避免造成短路触电。
3. 请勿在严重高温、潮湿或腐蚀性环境下使用无线充电器，避免损坏电路出现触电现象;
4. 请勿与带磁条或者芯片的磁卡（身份证，银行卡等）放置太近，避免造成磁卡失效;
5. 请保持植入医疗设备（心脏起搏器，植入式耳蜗等）与无线充电器之间的距离至少为 20cm，以避免医疗设备造成潜在干扰;
6. 应看管好孩子，确保他们不得将无线充电器当成玩具来玩，以避免造成不必要的意外;

说明书涉及图片均为示意图，最终产品以实物为准。
内含：无线充电器、产品说明书。
*不含电源适配器，如需要请另购买。

Jabra Wireless Charging

Pad User Manual (General Edition)

User Manual

Thanks for choosing us!
This product is a TWS headphone /mobile phone wireless charger that allows you enjoy the fun of digital products easily.
Please kindly read the user manual before using the product and keep the manual properly for future reference

Specification

Standard version: Qi
Input: DC 5V 2A (Max)
Output: 5W
Frequency: 112.02kHz-158.17kHz
Model: 5190001
E-Field: <3.72mV/m @10m

Compatible for: All Qi version wireless charging devices
Charging distance : 2" 8 mm
Conversion rate : >70%
Output: 5W

1.Connect to Power Adapter



①Plug the power adapter into the socket;

②Connect the USB A end to the power adapter;

③When the power is just turned on, the green light of the wireless charging indicator flashes for three times, then the light is off and it is in standby state;

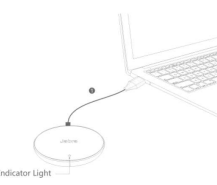
④ When a fault occurs or a foreign object is detected, the red light flashes;

⑤When the device is charging, the indicator light is steady green; when the device is full, the indicator light turns from the steady state to the off;

⑥ Only the Jabra (5V/2A) power adapter can be used.

Note: This wireless charger is controlled by a smart chip, so it can rest assured for long-term standby.

2.Connect to Laptop



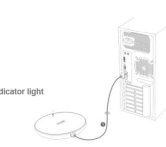
①Connect end A of the USB power cord to the USB port of the notebook;

②When the power is just turned on, the green light of the wireless charging indicator flashes three times, then the light is off and it is in the standby state;

③When a fault occurs or a foreign object is detected, the red light flashes;

④When the device is charging, the indicator light is steady green; when the device is full, the indicator light turns from the steady state to the off;

3.Connect to Desktop



①Connect end A of the USB power cord to the USB interface of the desktop computer motherboard;

②When the power is just turned on, the green light of the wireless charging indicator flashes three times, then the light is off and it is in the standby state;

③When a fault occurs or a foreign object is detected, the red light flashes;

④When the device is charging, the indicator light is steady green; when the device is full, the indicator light turns from the steady state to the off;

4. Charging Mode



- ①Confirm that the wireless charger is correctly connected to the power supply and enters the standby state;
- ②Place the headphone box/mobile phone with wireless charging function in the center of the charger and on the Jabra logo position where is the best charging area;
- ③When the the indicator light is steady green, the earphone box /mobile phone starts the charging state;
- ④When a fault occurs or a foreign object is detected, the red light flashes; if the earphones/mobile phone are not placed correctly and the red light flashes, please move the earphone box/mobile phone slightly until you find the best charging position;
- ⑤When the device is full, the indicator light turns from the steady state to the off;

Notes:

1. Do not squeeze, crush or disassemble it.
2. Fire or water exposure will cause high risk of malfunction or circuit issue of the device.
3. Keep it away from hot, humid or corrosive environments to avoid the risk of circuit damage or electric leakage.
4. Keep the magnetic strips or chip card (ID card, bank card, etc.) away from the WLC to avoid magnetic failure.
5. Keep the WLC at least 20cm in distance to avoid potential interference with the medical device such as implanted pacemakers, implantable cochlear, etc.
6. The WLC pad is not designed for toy purpose, plz keep the children away to avoid unnecessary accidents.

The pictures involved in the manual are all schematic diagrams, and the final product is subject to the actual product.
Contents: wireless charger pad and user manual.
*The power adapter is not included, please purchase it separately if needed.

Special Notice:

1.This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

2. This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

3. This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

4. This equipment complies with IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator and your body. Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations IC CNR-102 établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

Jabra Инструкция по применению беспроводного зарядника

(Версия общего назначения)

Инструкция по применению

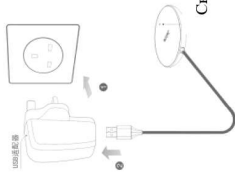
Благодарим вас за покупку данной продукции! Данная продукция является беспроводным зарядником для наушников TWS/Сотовый телефон, позволяет вам легко испытать безграничную радость, которую принесет цифровой продукт.

Перед применением данной продукции, внимательно читайте данную инструкцию по применению, и хорошо сохраняйте её для справок.

Параметры и характеристики

Стандартная версия: Qi	Пригодность продукции: Беспроводное зарядное устройство, удовлетворяющее стандарт Qi
Входное напряжение: DC 5V 2A (Max)	Дальность приёма: 2~8 mm
Рабочая частота: 112, 02kHz~158, 17kHz	Эффективность электрической энергии>70%
Типоразмер: см. реальную вещь	Электрическая мощность: 5W
Модель: 5190001	
И-Field: -3, 72dBA/м @10m	

1. Способ соединения адаптера питания

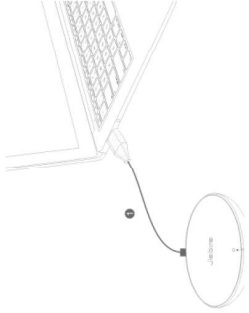


- 1 Вставить адаптер питания в розетку;
- 2 Соединить конец А кабеля USB с адаптером питания;
- 3 В момент подключения, зеленый световой указатель беспроводного зарядника будет 3 раза сверкать, потом он будет погашен, то означает, что беспроводной зарядник находится в выжидательном положении;
- 4 Когда возникла неисправность или существует странная вещь, тогда красный световой указатель беспроводного зарядника будет часто сверкать;
- 5 Во время зарядки, световой указатель беспроводного зарядника показывает зеленый свет и находится в состоянии постоянного свечения; после полной зарядки, световой указатель будет с состоянием постоянного свечения превращаться в состояние гашения;
- 6 Только разрешают использовать адаптер питания Jabra (5V/2A);

Внимание: интеллектуальный чип управляет данным беспроводным зарядником, поэтому не беспокойтесь, данный беспроводной зарядник может одновременно находиться в ждущем режиме

2. Способ соединения ноутбука

позволяет вам



Световой указатель LED

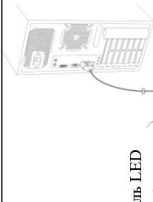
2 Соединить конец А кабеля USB с интерфейсом USB ноутбука;

3 В момент подключения, зеленый световой указатель беспроводного зарядника будет 3 раза сверкать, потом он будет погашен, то означает, что беспроводной зарядник находится в выжидательном положении;

4 Когда возникла неисправность или существует странная вещь, тогда красный световой указатель беспроводного зарядника будет часто сверкать;

5 Во время зарядки, световой указатель беспроводного зарядника показывает зеленый свет и находится в состоянии постоянного свечения; после полной зарядки, световой указатель будет с состоянием постоянного свечения превращаться в состояние гашения

3. Способ соединения настольного компьютера



Световой указатель LED

- 1 Соединить конец А кабеля USB с интерфейсом USB системной платы настольного компьютера;
- 2 В момент подключения, зеленый световой указатель беспроводного зарядника будет 3 раза сверкать, потом он будет погашен, то означает, что беспроводной зарядник находится в выжидательном положении;
- 3 Когда возникла неисправность или существует странная вещь, тогда красный световой указатель беспроводного зарядника будет часто сверкать;
- 4 Во время зарядки, световой указатель беспроводного зарядника показывает зеленый свет и находится в состоянии постоянного свечения; после полной зарядки, световой указатель будет с состоянием постоянного свечения превращаться в состояние гашения

4. Правильный способ зарядки футляра для наушников



- 1 Подтверждать то, что беспроводной зарядник правильно соединен с источником питания, и вступил в выжидательное положение;
- 2 Поставить футляр с функцией беспроводной зарядки для наушников /Сотовый телефон центр зарядника, к тому же место Jabra logo является наглухой зоной зарядки;
- 3 световой указатель беспроводного зеленого свет и находится в состоянии постоянного свечения , что футляр для наушников/Сотовый телефон вступил положение зарядки;
- 4 Когда возникла неисправность или существует странная вещь, тогда красный световой указатель беспроводного зарядника будет часто сверкать. Если красный световой указатель часто сверкает из-за ошибки места футляра для наушников/Сотовый телефон, то в это время чут, перевернуть футляр для наушников/Сотовый телефон , искать наглухое место зарядки;
- 5 Когда устройство находится в положении полной зарядки, световой указатель будет с состоянием постоянного свечения превращаться в состояние гашения

Особые замечания

- 1 Не давить и не ударить данную продукцию или не бросить её в огонь и воду, чтобы избежать от короткого замыкания и утечки тока;
- 3 Не применять беспроводной зарядник в слишком высокотемпературных, влажных или коррозионных условиях, чтобы избежать от поломки электрической цепи и утечки тока;
- 4 Не близко поставить данную продукцию к магнитным картам с магнитной полоской или чипом (пример удостоверение личности, банковская карта и т.д.), чтобы избежать от неэффективности магнитной карты;
- 5 Держать дистанцию в минимум 20 см. между беспроводным зарядником и встроенными металлическими устройствами (пример кардиостимулятор, встроенная улитка и т.д.), чтобы избежать от скрытой помехи металлических устройствам;
- 6 Надо хорошо удержать детям, чтобы они не приняли данную продукцию за игрушку, избежали от непредвиденного случая ;

В данной инструкции по применению, все рисунки являются схематическими рисунками, за основу принимается фактический предмет.

Внутри включая беспроводной зарядник, инструкцию по применению.

*Не включая адаптера , при необходимости дополнительно его купите!

उपयोगकर्ता पुस्तिका

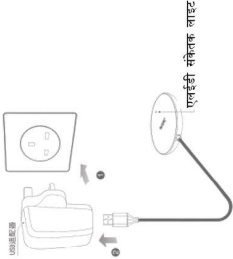
हमें सुनने के लिए धन्यवाद! यह एक TWS हेडफोन वायरलेस /लैल फोन चार्जिंग है जो आपको डिजिटल उत्पादों का मज़ा आवासी से लेने देता है। उपयोग करने से पहले उपयोगकर्ता पुस्तिका को ध्यान से पढ़ें और संदर्भ के लिए रहें।



विशिष्टता पैरामीटर

मानक: Qi
इन्पुट स्रोत: DC 5V 2A (अविकारण)
आवृत्ति: 112.02kHz-158.17kHz
निविष्टता और परिमाण: वास्तविक देखें
आउटपुट: 5W

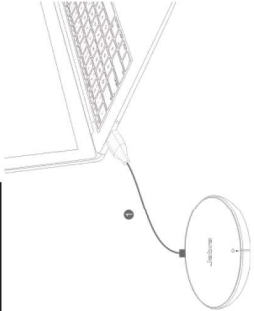
सॉफ्टवेयर: 5190001
H-FieId: -3, 72dBaA/m @10m



एलईडी संकेतक लाइट

- ① पावर अडैप्टर को सॉफ्ट से कनेक्ट करें।
 - ② USB 2.0 इंटरफ़ेस को अडैप्टर से कनेक्ट करें।
 - ③ जब डब्ल्यूएलसी विजली की आपूर्ति के साथ जुड़ी हुई हो, जब हरी बत्ती के साथ एक उपयोगकर्ता के लिए संकेत 3 चमक में चमकने लगती हो, और फिर बत्ती चमकने लगती हो, और फिर बत्ती स्टैंड-बाय स्थिति में बंद हो जाता है।
 - ④ नुटि, गलती या बाह्य वस्तु के मामले में लाल बत्ती लगातार डिमिटिमाती रहती है।
 - ⑤ चार्ज करते समय, इंडिकेटर हरा होता है और हरेगा चालू होता है, जब यह भर जाता है, तो इंडिकेटर लाइट सामान्य रूप चालू से बंद पर बदल जाएगा;
 - ⑥ पावर अडैप्टर के लिए, केवल जेब्रा- स्वीडल चार्जर (5V / 2A) का उपयोग करें
- नोट: चार्जिंग पैड को स्मार्ट चिप द्वारा नियंत्रित किया जाता है, और दीर्घकालिक स्टैंडबाय का अपचासन दिया जा सकता है।

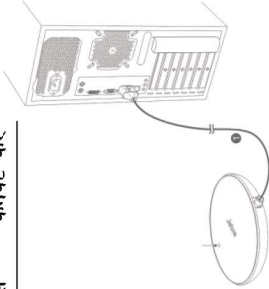
2. लैपटॉप से कनेक्ट करें



एलईडी संकेतक लाइट

- USB 2.0 इंटरफ़ेस को अडैप्टर से कनेक्ट करें।
- ③ जब डब्ल्यूएलसी विजली की आपूर्ति के साथ जुड़ी हुई हो, जब हरी बत्ती के साथ एक उपयोगकर्ता के लिए संकेत 3 चमक में चमकने लगती हो, और फिर बत्ती स्टैंड-बाय स्थिति में बंद हो जाता है।
 - ④ नुटि, गलती या बाह्य वस्तु के मामले में लाल बत्ती लगातार डिमिटिमाती रहती है।
 - ⑤ चार्ज करते समय, इंडिकेटर हरा होता है और हरेगा चालू होता है, जब यह भर जाता है, तो इंडिकेटर लाइट सामान्य रूप चालू से बंद पर बदल जाएगा;

3. डेस्कटॉप से कनेक्ट करें



एलईडी संकेतक लाइट

- ① USB 2.0 इंटरफ़ेस को डेस्कटॉप के USB से कनेक्ट करें।
- ③ जब डब्ल्यूएलसी पैड विजली की आपूर्ति के साथ जुड़ी हुई हो, जब हरी बत्ती के साथ एक उपयोगकर्ता के लिए संकेत 3 चमक में चमकने लगती हो, और फिर बत्ती स्टैंड-बाय स्थिति में बंद हो जाता है।
- ④ नुटि, गलती या बाह्य वस्तु के मामले में लाल बत्ती लगातार डिमिटिमाती रहती है।
- ⑤ चार्ज करते समय, इंडिकेटर हरा होता है और हरेगा चालू होता है, जब यह भर जाता है, तो इंडिकेटर लाइट सामान्य रूप चालू से बंद पर बदल जाएगा;

4. हेडफोन बॉक्स का सही चार्जिंग मोड



चार्ज करने की स्थिति

चार्ज करने की स्थिति

- पुष्टि करें कि चार्जिंग पैड विजली की आपूर्ति और स्टैंडबाय स्थिति में ठीक से जुड़ा हुआ है।
- ② हेडफोन बॉक्स /लैल फोन को चार्जिंग पैड के केंद्र में रखें जहां जेब्रा लोगो स्थित है, और यहाँ सबसे अच्छा चार्जिंग परिया है।
 - ③ इंडिकेटर हरा होता है और हरेगा चालू होता है, तो बॉक्स /लैल फोन चार्ज में है।
 - ④ लाल प्रकाश किसी नुटि, गलती या बाह्य वस्तु के मामले में लगातार डिमिटिमाता रहता है। यदि हेडफोन की गलत स्थिति के रूप में लाल बत्ती होती है, तो कृपया बॉक्स /लैल फोन को सर्वश्रेष्ठ क्षेत्र में से जाएं।
 - ⑤ जब संकरण पूरा हो जाता है, तो इंडिकेटर लाइट सामान्य रूप चालू से बंद पर बदल जाएगा;

टिप्पणियाँ:

1. इसे निचोड़ें या तोड़ें नहीं।
2. खूद से नियोजित न करें। आप या पानी के संपर्क में डिवाइस के खराब होने का या सॉफ्ट में समस्या होने का उच्च जोखिम होगा।
3. सॉफ्ट और इलेक्ट्रिक रिताव के जोखिम से बचने के लिए इसे गर्म, आर्द्र या संक्षारक वातावरण से दूर रखें।
4. चुंबकीय विफलता से बचने के लिए WLC से चुंबकीय पट्टी या चिप कार्ड (आईडी कार्ड, बैंक कार्ड आदि) को दूर रखें।
5. प्रत्यक्षीय प्लेसमेंट, प्रत्यक्षीय योग्य कोषांतर के रूप में चिकित्सा उपकरण के साथ संपादित हस्तक्षेप से बचने के लिए WLC को कम से कम 20 सेमी की दूरी पर रखें, आदि।
6. WLC पैड को बिजलीय बचने के उद्देश्य से नहीं बनाया गया है, कृपया अनावश्यक दुर्घटनाओं से बचने के लिए बच्चों को दूर रखें।

मैग्नेट में शामिल चिप सभी योजनाबद्ध अनुप्रयोग हैं, और अंतिम उत्पाद वास्तविक उत्पाद के अधीन है। इसमें शामिल हैं: वायरलेस चार्जर पैड और उपयोगकर्ता मैग्नेट। * पावर अडैप्टर शामिल नहीं है, कृपया इसे अलग से खरीदें यदि आवश्यकता हो।

用戶手冊

感謝您購買本產品。本產品是一款 TWS 耳機/耳機的無線充電器，能讓您輕鬆給數碼產品充電。

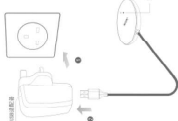


規格參數

標準版: Q1

輸入電壓: DC 5V 2A (Max)
工作頻率: 112.02kHz-158.17kHz
產品適用: 滿足 Qi 標準的無線充電設備
設備接收距離: $\approx 8\text{ mm}$
電力轉換效率: $> 70\%$
輸出: 5V
型號: 5190001

1. 連接電源適配器方式



①將電源適配器插在插座上；

②USB A端連接電源適配器：

③剛通電時，無線充指示燈綠燈閃三下，然後燈滅並處於待機狀態；

④檔出現故障或檢測到異物時，紅燈頻閃；

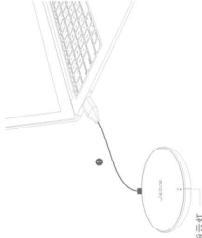
⑤ 當設備正在充電時，指示燈為綠色呼吸狀態；當

⑥僅可以使用 Jabra (5V/2A) 的電源適配器用；

注：本無線充電電器由智能芯片控制，可放心長期使用。

注：本魚線充電電器由塑膠芯片控制，可放心長期使用。

2. 連接筆記本電腦方式



LED指示灯

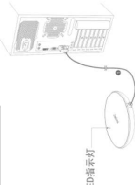
① 將 USB 電源線 A 端連接筆記本 USB 接口;

②剎通電時，黑線充電指示燈閃三下、然後燈滅並處於待機狀態；

③當出現故障或者檢測到異物時，紅燈頻閃；

④當設備正在充電時，指示燈為綠色呼吸狀態；當設備充滿時，指示燈由呼吸狀態轉為常亮；

3. 連接臺式電腦方式



○將USB電源線A端連接至式電腦主板USB接口；

②原通電時，無銀充電指示綠燈閃三下，然後燈滅並處於待機狀態；

④當出現故障或者檢測到異物時，紅燈頻閃。

①當設備正在充電時，指示燈為綠色呼吸狀態；當設備充滿時，指示燈由呼吸

吸狀態轉為常亮；

4. 正確充電方式



① 確認無線充電器已正確連接電源，進入待機狀態；

② 將帶有無線充電功能的耳機盒 手機 置於充電器中央，且 Jabra logo 位置此為最佳的充電區域；

③ 當指示燈為綠色呼吸反應時，耳機盒/手帳進入充電狀態；

④ 當出現故障或檢測到異物時，紅燈頻閃。如耳機位置擺放不正引起紅燈頻閃，此時請

⑤ 當設備充滿時，指示燈由呼吸狀態轉為常亮：

注意事項

1. 請勿擠壓和碰撞：

2. 請勿自行拆卸或投入火中、水中，避免造成短路漏電；

3. 請勿在嚴重高溫、潮濕或腐蝕性環境下使用無線充電器，避免相關電路出現漏電現象；

4. 請勿與磁條或者芯片的磁卡（身份證、銀行卡等）放置太近，避免造成磁卡失效；

5. 請保持植入醫療設備（心臟起搏器，植入性耳蝸等）與無線充電器之間的距離至少為 20cm，以避免對醫療設備造成潛在干擾；

6. 應看管好兒童，以確保他們不將無線充電器當成玩具來玩，以避免造成不必要的意外；

說明書涉及圖片均為示意圖，最終產品以實物為準。

內含：無線充電器、產品說明書。

●不含電源濾配器，如需要請另外購買。

